progetti®
Medical Equipment Solutions



RESCUE SAM 4.0

Automata külső defibrillátor

Defibrillatore Automatico Esterno



Olaszországban gyártva

4 MAGOS ELEMZŐRENDSZER (TM)

Kifinomult rendszer az EKG-jel folyamatos elemzésére, még a defibrillátor töltése közben is. **4 fejlett vezérlő algoritmusának** köszönhetően önállóan képes meghatározni, mikor kell a sokkot leadni, így a készülék használata mindig helyes és biztonságos.

PUREVOICE RENDSZER

Korszerű hangrendszer, amely tiszta és tökéletesen érthető hangutasításokat ad, még nagyon zajos környezetben is.

UNIVERZÁLIS ELEKTRÓDÁK

Az univerzális elektródáknak köszönhetően a felhasználó az AED előlapján található külön gombbal, egyetlen mozdulattal választhat a felnőtt és a gyermek betegtípus között, elektródacsere nélkül. Az **előre csatlakoztatott, a hátsó rekeszbe integrált** elektródák a lehető leggyorsabb beavatkozást teszik lehetővé. Emellett a **rendszer folyamatosan figyeli az elektródák csatlakozását**, így garantálva a helyes és biztonságos működést.

ELŐTÖLTÉS: MAXIMÁLIS KÉSZENLÉT

A készülék **fejlett előtöltési funkcióval** rendelkezik, amely lehetővé teszi, hogy az AED előre felkészüljön egy esetleges sokk leadására, **jelentősen csökkentve a töltési időt**. Ez a proaktív megközelítés gyorsabb reagálást biztosít, amikor minden másodperc számít, és növeli a sikeres beavatkozás esélyét.

SISTEMA DI ANALISI A 4 CORE (TM)

*Un sistema sofisticato per l'analisi continua del segnale ECG, anche mentre il defibrillatore è in fase di ricarica. Grazie ai suoi **4 algoritmi di gestione avanzati**, è in grado di determinare autonomamente quando somministrare la scarica, garantendo un utilizzo sempre corretto e sicuro.*

SISTEMA PUREVOICE

*Un **sistema audio all'avanguardia** che garantisce messaggi vocali chiari e perfettamente comprensibili, anche in ambienti molto rumorosi.*

PIASTRE UNIVERSALI

*Grazie alle piastre universali, il soccorritore può selezionare facilmente il tipo di paziente adulto o pediatrico direttamente usando un tasto dedicato posizionato sul pannello frontale del DAE con un semplice gesto, senza dover sostituire gli elettrodi. Le piastre, **preconnesse e alloggiate nel vano posteriore**, permettono un intervento immediato. Il **sistema ne monitora costantemente la connessione**, garantendo sempre un utilizzo corretto e sicuro.*

PRECARICA: PRONTO SUBITO

*Il dispositivo è dotato di **una funzione avanzata di pre-carica** che consente al DAE di prepararsi anticipatamente all'erogazione di uno shock, **riducendo in modo significativo i tempi di caricamento**. Questo approccio proattivo garantisce una risposta più rapida nei momenti critici, aumentando le possibilità di un intervento efficace.*





GOOD DESIGN

Díj, 2021

MINDIG KÉSZEN, MINDIG FRISSÍTHETŐ, MINDIG EGYSZERŰBB

Az **USB-portnak köszönhetően a defibrillátor gyorsan és kényelmesen kezelhető közvetlenül számítógépről**. A felhasználók önállóan letölthetik az eseményadatokat, amelyek ingyenes szoftverünkkel megtekinthetők, kinyomtathatók vagy archiválhatók; a program intuitív hozzáférést és teljes körű kontrollt biztosít minden beavatkozási rekord felett. Ugyanígy az AED távolról is frissíthető a legújabb elérhető szoftververzióra.

A HATÁROKIG PRÓBÁRA TÉVE – ÉS AZOKON TÚL

A RESCUE SAM 4.0 a **legújabb biztonsági szabványok** szerint **szigorú tartóssági teszteken** esett át. Szilárd részecskékkel és folyadékokkal szemben az egyik legmagasabb védettségi fokozatot érte el **(IP55)**, és sikeresen teljesítette az **1,5 méteres ejtési tesztet**.

SEMPRE PRONTO, SEMPRE AGGIORNABILE, SEMPRE PIÙ FACILE

*La **porta USB consente una gestione rapida e comoda del defibrillatore direttamente da un PC**. Gli utenti possono scaricare autonomamente i dati degli eventi che possono essere visualizzati, stampati o archiviati utilizzando il nostro software gratuito, progettato per offrire un accesso intuitivo e il pieno controllo su ogni registrazione di intervento. Allo stesso modo, il DAE può essere aggiornato da remoto con la versione disponibile più recente del software.*

PORTATO AI LIMITI PER SUPERARLI TUTTI

*Il RESCUE SAM 4.0 ha superato **rigorosi test di resistenza** secondo gli **ultimi standard di sicurezza**, ottenendo uno dei massimi gradi di protezione da particelle solide e liquidi **(IP55)** e superando il **test di caduta da 1.5 m**.*

SOKKENERGIA-PROTOKOLL

Az alapkonfiguráció rögzített: felnőtteknél 200 J, gyermekeknél 50 J.
Opcionálisan a Rescue Sam 4.0 **emelkedő energiájú sokkprotokollra** is beállítható, így az AED növekvő defibrillációs energiájú sokksorozatot ad le.
Az alapprotokollokon túl a defibrillációs energiaértékek és a sokkok száma a megrendelő igényei szerint módosítható.

PROTOCOLLO DI ENERGIA DI SCARICA

La configurazione standard è fissa a 200 J per adulto e 50 J per uso pediatrico.
*Come opzione, Rescue Sam 4.0 può essere impostato con un **protocollo di scarica incrementale**, in modo che il DAE eroghi una sequenza di scariche con energia di defibrillazione crescente. Oltre ai protocolli predefiniti, i valori di energia di defibrillazione e il numero di scariche possono essere variati in base alle richieste del cliente.*

TÖBBNYELVŰ, A MAXIMÁLIS HOZZÁFÉRHETŐSÉGÉRT

A Rescue Sam 4.0 alapkivitelben **kétnyelvű**, de **opcionálisan három vagy több nyelvet is támogat**, így bárki, bárhol használhatja – akár multikulturális környezetben is, például repülőtereken, szállodákban, turisztikai helyszíneken és máshol.

MULTILINGUA, PER UNA MASSIMA ACCESSIBILITÀ

*Il Rescue Sam 4.0 nasce **bilingue** ma **supporta opzionalmente 3 o più lingue** per essere accessibile a tutti anche in ambienti multietnici come aeroporti, hotel, luoghi turistici e non solo.*

OTTHON	***CASA***
MUNKAHELYEK	***LUOGHI DI LAVORO***
SPORTLÉTESÍTMÉNYEK	***CENTRI SPORTIVI***
KÖZTERÜLETEK	***LUOGHI PUBBLICI***
ELSŐSEGÉLYNYÚJTÓK	***PRONTO SOCCORSO***
MENTŐAUTÓK	***AMBULANZE***



MŰSZAKI **JELLEMZŐK**

DEFIBRILLÁTOR
Működési mód: félautomata vagy teljesen automata változat
Rendeltetés: felnőtt és gyermek betegek számára, univerzális elektródákkal
Hullámforma: bifázisos, csonkolt exponenciális (BTE), a beteg impedanciája alapján kompenzálva
Sokkprotokoll:
a) Rögzített: 200 J névleges (felnőtt) vagy 50 J névleges (gyermek)
b) Emelkedő (opcionális, 2/3 sokkból álló sorozat):
150 J-tól max. 200 J-ig (felnőtt)
50 J-tól max. 90 J-ig (gyermek)
Töltési idő a sokkjavaslattól:
≤ 4 s 200 J esetén, teljes töltöttségű teleppel
≤ 3 s 50 J esetén, teljes töltöttségű teleppel
Pacemaker-érzékelés: a pacemaker által okozott műtermékek felismerése és kiszűrése

EKG
CMRR: 120 dB
Bemeneti impedancia: 500 kΩ
Szűrők: jeljavítás a hálózati zavar és az alapvonal-ingadozás kiszűrésével
Szívfrekvencia-tartomány: 30–300/perc
Mintavételi frekvencia: 1200 minta/másodperc

FIZIKAI ÉS KÖRNYEZETI JELLEMZŐK
Méret: 257 x 258 x 80 mm
Tömeg: 2,2 kg a telepcsomaggal és az elektródákkal együtt
Védettségi osztály: IP55

TELEP
Jellemzők: 12 V_{DC}, 4,2 Ah, nem újratölthető $LiMnO_2$ telep, áramkörvédelemmel és belső memóriával
Kapacitás: akár 10 óra folyamatos működés vagy akár 250 sokk maximális (200 J) energián

ÖNTESZT
A telep és az elektródacsatlakozás folyamatos automatikus ellenőrzése; napi és havi tesztek; telepbehelyezési teszt (kézi teszt)

ADATRÖGZÍTÉS ÉS -ÁTVITEL
EKG és események: akár 150 óra rögzítés, beleértve az EKG-jelet, a mentési adatokat (pl. a leadott sokkok számát) és a környezeti hangokat (opcionális)
Belső memória: 8 Gb

CSATLAKOZÁS
USB: vezetékes csatlakozás számítógéphez
Kábel: USB-A (számítógép felőli oldal), Micro-B (AED felőli oldal)

KONFIGURÁCIÓK
Alapcsomag: AED teleppel, 1 készlet univerzális elektróda, fali tartó, használati útmutató
Opciók: emelkedő energiájú sokkprotokoll, további nyelvek, félmerev fogantyú, táska, fali tartó táskához, USB-kábel, sürgősségi készlet, fali szekrény, környezeti hangrögzítés

TELJESÍTMÉNY- ÉS BIZTONSÁGI SZABVÁNYOK
EN 60601-1; EN 60601-1-2; EN 60601-2-4
CE-jelölés: MDD 93/42/EGK

CARATTERISTICHE TECNICHE

DEFIBRILLATORE
Modalità operativa: *versione semi-automatica o totalmente automatica*
Uso previsto: *per adulti e bambini con elettrodi universali*
Forma d'onda: *Bifasica Troncata Esponenziale (BTE) compensata in base all'impedenza del paziente*
Protocollo di scarica:
a) Fisso: 200 J nominali (adulto) o 50 J nominali (pediatrico)
b) Incrementale (opzionale, sequenza di 2/3 scariche):
150 J fino a un massimo di 200 J (adulto)
50 J fino a un massimo di 90 J (pediatrico)
Tempo di carica dell'energia dalla scarica consigliata:
≤ 4 s per 200 J con batteria completamente carica
≤ 3 s per 50 J con batteria completamente carica
Rilevamento pacemaker: *rilevamento e rimozione di artefatti creati dal pacemaker*

ECG
CMRR: *120 dB*
Impedenza di ingresso: *500 kΩ*
Filtri: *miglioramento del segnale, rimuovendo l'interferenza di alimentazione e l'oscillazione della linea basale*
Intervallo di FC: *30-300 bpm*
Frequenza di campionamento: *1200 campioni al secondo*

CARATTERISTICHE FISICHE E AMBIENTALI
Dimensioni: *257 x 258 x 80 mm*
Peso: *2,2 kg inclusi batteria e elettrodi*
Classe di protezione: *IP55*

BATTERIA
Caratteristiche: *batteria non ricaricabile $LiMnO_2$ da 12 V_{DC}, 4,2 Ah con protezione del circuito e memoria interna*
Capacità: *fino a 10 ore di funzionamento continuo o fino a 250 scariche a massima energia, 200J*

AUTO-TEST
Test automatici continui della batteria e della connessione degli elettrodi; test giornalieri e mensili; test di inserimento batteria (test manuale)

REGISTRAZIONE E TRASFERIMENTO DATI
ECG ed eventi: *fino a 150 ore di registrazione, inclusi segnale ECG, dati del soccorso (es. numero di scariche erogate) e rumore ambientale (opzionale)*
Memoria interna: *8 Gb*

CONNETTIVITÀ
USB: *Connettività cablata per PC*
Caratteristica cavo: *USB-A (lato PC), Micro-B (lato DAE)*

CONFIGURAZIONI
Standard: *DAE con batteria, 1 set di piastre universali, piastra da muro, manuale*
Opzionali: *protocollo di scarica incrementale, lingue aggiuntive, maniglia semi-rigida, borsa, staffa da muro per borsa, cavo USB, kit emergenza, armadietto da muro, registrazione ambientale*

NORME DI PRESTAZIONE E SICUREZZA
EN 60601-1; EN 60601-1-2; EN 60601-2-4
Marchio CE: *MDD 93/42/EEC*





A Progetti Medical 30 éve az orvostechnika egyik úttörője, amelyet az innováció iránti szenvedély és az életmentés iránti elkötelezettség vezérel.
Nem csupán a technológiai fejlődésről van szó, hanem arról, hogy a mentést végzők valóban változást hozhassanak.

Da 30 anni, Progetti Medical è un'azienda pioniera nel campo della tecnologia medica, guidata dalla passione per l'innovazione e dall'impegno a salvare vite umane.
Non si tratta solo di un avanzamento tecnologico ma di fornire ai soccorritori lo strumento adatto per fare la differenza.

progetti®
Medical Equipment Solutions

PROGETTI S.r.l.
Strada del Rondello, 5
10028 Trofarello (Torino) – Olaszország

Tel.: +39 011 644 738
info@progettimedical.com

progettimedical.com

TÜVRheinland CERTIFIED
Management System EN ISO 13485:2016
www.tuv.com ID 9000027452

ISO 9001 BUREAU VERITAS Certification
ISO minőségirányítási rendszer

CE 0068
Sistema Gestione Qualità
Certificato EN ISO 13485

EN-IT052025